



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. sausio 22 d.
(OR. en)

5565/21

Tarpinstitucinė byla:
2021/0022 (BUD)

FIN 56

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2020 m. gruodžio 22 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENI

Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 30 final
Dalykas:	2021 M. BENDROJO BIUDŽETO TAISOMOJO BIUDŽETO Nr. 1 PROJEKTAS „Prisitaikymo prie „Brexit'o“ rezervas“

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 30 final.

Priedama: COM(2021) 30 final



Briuselis, 22.1.2021
COM(2021) 30 final

2021/22 (BUD)

**2021 M. BENDROJO BIUDŽETO
TAISOMOJO BIUDŽETO Nr. 1 PROJEKTAS**

Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas

Atsižvelgdama į:

- Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnį, ir į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,
- 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (...)¹, ypač į jo 44 straipsnį,
- 2020 m. gruodžio 18 d. priimtą 2021 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą²,

Europos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia 2021 m. biudžeto Taisomojo biudžeto Nr. 1 projektą.

PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖS PAGAL SKIRSNIOUS PAKEITIMAI

Bendrosios pajamų suvestinės ir III skirsnio pakeitimai pateikiami svetainėje EUR-Lex (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-lt.htm>).

¹ OL L 193, 2018 7 30.

² OL L XX, 2021 3 xx.

Turinys

1. ĮVADAS	3
2. PRISITAIKYMO PRIE „BREXIT’O“ REZERVO SUKŪRIMAS	3
3. FINANSAVIMAS.....	4
4. SUVESTINĖ LENTELĖ PAGAL DFP IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	5

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. ĮVADAS

2020 m. gruodžio 25 d. priėmus pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriamas prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas (toliau – rezervas)³, numatyta sukurti teminių specialių priemonių, kurioms netaikomos daugiamečių finansinės programos viršutinės ES biudžeto ribos, rezervą, siekiant kovoti su nenumatytomis ir neigiamomis pasekmėmis valstybėse narėse ir sektoriuose, kuriuos labiausiai paveikė Jungtinės Karalystės (JK) išstojimas iš Sąjungos, ir taip sumažinti jo poveikį ekonominei, socialinei ir teritorinei sanglaudai.

2021 m. Taisomojo biudžeto Nr. 1 projekto (TBP) tikslas – į 2021 m. Sąjungos metinį biudžetą įtraukti 4 244 832 000 EUR einamosiomis kainomis (4 000 000 000 EUR 2018 m. kainomis) kaip įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimus, kad būtų patenkinti išankstinio finansavimo poreikiai, susiję su prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervo panaudojimu 2021 m. Rezervui panaudoti skiriama ne daugiau kaip 5 000 000 000 EUR 2018 m. kainomis (5 370 994 000 EUR einamosiomis kainomis).

2. PRISITAIKYMO PRIE „BREXIT’O“ REZERVO SUKŪRIMAS

Atsižvelgdami į 2020 m. liepos 21 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas⁴, 2020 m. gruodžio 17 d. priimtą daugiamečią finansinę programą⁵ ir 2020 m. gruodžio 18 d. priimtą 2021 m. ES biudžetą, Europos Parlamentas ir Taryba paprašė Komisijos pateikti pasiūlymą dėl atitinkamos priemonės, būtinos prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervui panaudoti⁶, siekiant užtikrinti, kad 2021 finansiniais metais būtų galima nedelsiant sutelkti pakankamą asignavimų sumą. 2020 m. gruodžio 25 d. priėmus pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriamas prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas, šiame TBP siūloma į 2021 m. ES biudžetą įtraukti 2021 m. rezervo poveikį biudžetui.

Priėmus reglamentą parama bus paskirstyta dviem etapais. Pirmojo etapo, kuriam taikomas šis TBP, lėšos bus išmokėtos 2021 m. kaip išankstinio finansavimo sumos, kaip apibrėžta Finansinio reglamento 115 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje, o kiekvienai valstybei narei tenkanti suma nustatyta remiantis paskirstymo schema, atsižvelgiant į santykinę ekonominės integracijos su JK lygį, įskaitant prekybą prekėmis ir paslaugomis ir neigiamą poveikį ES žuvininkystės sektoriui. Išankstinio finansavimo sumoms, kurias Komisija turi išmokėti valstybėms narėms, taikomi pasiūlymo dėl rezervo I priede nustatyti paskirstymo kriterijai. Antrasis etapas bus pradėtas įgyvendinti 2024 m., sąskaitose patvirtinus išankstinį finansavimą ir apskaičiavus valstybėms narėms, jei jos atitinka reikalavimus, iš rezervo mokėtinas papildomas sumas. Todėl, atsižvelgiant į 2024 m. biudžeto projektą, į rezervą bus įtraukti atitinkami papildomi asignavimai.

Pasiūlymu dėl reglamento numatyta, kad valstybėms narėms būtina suteikti lankstumo ir visų pirma leisti Komisijai finansavimo sprendimą dėl išankstinio finansavimo priimti netaikant Finansinio reglamento 110 straipsnio 2 dalies reikalavimo pateikti konkrečių finansuotinių veiksmų aprašymą.

Pagal pasiūlymo dėl reglamento 11 konstatuojamąją dalį ir 4 straipsnio 3 dalį Komisija prašo skirti 4 244 832 000 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų rezervo išankstinio finansavimo poreikiams padengti. Ši suma bus įrašyta kaip atidėjinys, kol bus galutinai priimtas reglamentas.

EUR

Biudžeto cilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
-----------------	-------------	----------------------------	----------------------

³ COM(2020) 854 *final*.

⁴ EUCO 10/20.

⁵ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiamečė finansinė programa (OL L 433I, 2020 12 22).

⁶ 2020 m. gruodžio 4 d. Taikinimo komiteto pasiektas bendras supratimas dėl 2021 m. biudžeto turinio, grindžiamas 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos pateikta bendrą išvadą elementų projekto 4-a redakcija.

<i>III skirsnis. Komisija</i>			
30 04 03	Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas	4 244 832 000	4 244 832 000
Iš viso		4 244 832 000	4 244 832 000

Galutinai priėmus Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervo reglamentą, asignavimai bus nedelsiant perkelti iš 30 04 03 rezervo straipsnio į 16 02 03 biudžeto straipsnį. Finansinės išmokos iš rezervo skyrimas valstybei narei tuomet bus įgyvendinamas pagal pasidalijamojo valdymo principą, laikantis Finansinio reglamento 63 straipsnio.

3. FINANSAVIMAS

Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas yra viena iš 2021–2027 m. DFP reglamento teminių specialių priemonių⁷. Todėl susiję asignavimai įtraukiami į biudžetą viršijant 2021–2027 m. DFP išlaidų viršutinės ribas.

⁷ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiamečių finansinė programa (OL L 433I, 2020 12 22).

4. SUVESTINĖ LENTELĖ PAGAL DFP IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

EUR

	2021 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 1/2021 projektas		2021 m. biudžetas (įsk. TB Nr. 1/2021 projektą)	
	IA	MA	IA	MA	IA	MA
1. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika	20 816 559 767	17 191 587 232			20 816 559 767	17 191 587 232
<i>Viršutinė riba</i>	20 919 000 000				20 919 000 000	
<i>Marža</i>	102 440 233				102 440 233	
2. Sanglauda ir vertybės	52 861 898 534	66 153 765 904			52 861 898 534	66 153 765 904
<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	76 382 534				76 382 534	
<i>Viršutinė riba</i>	52 786 000 000				52 786 000 000	
<i>Marža</i>	484 000				484 000	
2a. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda	48 190 516 000	61 867 897 545			48 190 516 000	61 867 897 545
<i>Viršutinė riba</i>	48 191 000 000				48 191 000 000	
<i>Marža</i>	484 000				484 000	
2b. Atsparumas ir vertybės	4 671 382 534	4 285 868 359			4 671 382 534	4 285 868 359
<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	76 382 534				76 382 534	
<i>Viršutinė riba</i>	4 595 000 000				4 595 000 000	
<i>Marža</i>						
3. Gamtos ištekliai ir aplinka	58 568 566 908	56 804 203 452			58 568 566 908	56 804 203 452
<i>Viršutinė riba</i>	58 624 000 000				58 624 000 000	
<i>Marža</i>	55 433 092				55 433 092	
Iš jų: su rinka susijusios išlaidos ir tiesioginės išmokos	40 367 954 000	40 353 742 883			40 367 954 000	40 353 742 883
<i>EŽŪGF tarpinė viršutinė riba</i>	40 925 000 000				40 925 000 000	
<i>Suapvalintas skirtumas, neįskaitytas apskaičiuojant tarpinę maržą</i>						
<i>Grynasis EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimas</i>	557 046 000				557 046 000	
<i>EŽŪGF išlaidoms turimas grynasis likutis (tarpinė viršutinė riba, patikslinta EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimu)</i>	40 367 954 000				40 367 954 000	
<i>EŽŪGF tarpinė marža</i>						
4. Migracija ir sienų valdymas	2 278 829 759	2 686 245 978			2 278 829 759	2 686 245 978
<i>Viršutinė riba</i>	2 467 000 000				2 467 000 000	
<i>Marža</i>	188 170 241				188 170 241	
5. Saugumas ir gynyba	1 709 261 441	670 628 243			1 709 261 441	670 628 243
<i>Viršutinė riba</i>	1 805 000 000				1 805 000 000	
<i>Marža</i>	95 738 559				95 738 559	
6. Kaimyninės šalys ir pasaulis	16 097 196 204	10 810 999 356			16 097 196 204	10 810 999 356
<i>Viršutinė riba</i>	16 247 000 000				16 247 000 000	
<i>Marža</i>	149 803 796				149 803 796	
7. Europos viešasis administravimas	10 448 313 002	10 449 588 091			10 448 313 002	10 449 588 091
<i>Viršutinė riba</i>	10 635 000 000				10 635 000 000	
<i>Marža</i>	186 686 998				186 686 998	
Iš jų: administracinės institucijų išlaidos	8 035 824 720	8 037 099 809			8 035 824 720	8 037 099 809
<i>Tarpinė viršutinė riba</i>	8 216 000 000				8 216 000 000	
<i>Tarpinė marža</i>	180 175 280				180 175 280	
Asignavimai išlaidų kategorijoms	162 780 625 615	164 767 018 256			162 780 625 615	164 767 018 256
<i>Viršutinė riba</i>	163 483 000 000	166 140 000 000			163 483 000 000	166 140 000 000
<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	76 382 534	628 462 086			76 382 534	628 462 086
<i>Marža</i>	778 756 919	2 001 443 830			778 756 919	2 001 443 830
Specialios teminės priemonės	1 470 835 000	1 293 450 000	4 244 832 000	4 244 832 000	5 715 667 000	5 538 282 000
<i>Iš viso asignavimų</i>	164 251 460 615	166 060 468 256	4 244 832 000	4 244 832 000	168 496 292 615	170 305 300 256